

TUR ELOGIO PA SEÑORA TIRZAH Z.B. LIBERT.



Abiertamente mi ke ekspresá mi simpatia, respèt i sentido di solidaridat pa señora Tirzah Z.B. Libert, ku su lucha inkansabel pa drecha sirkunstansia di bida den e bario Swaen/ Zwaan. Tirzah ta outor di e buki 'The Vision for Swaen Village' (from ruins to richness), tradusí 'E Vishon pa

Kurá di Swaen' ku e sup titulo: (di ruina pa rikesa). Un di e dilemanan mas grandi ku ami sa tuma nota di dje den e komportashon di nos yunan di Kòrsou ta komo si fuera nos nunca no ta kontentu ku nos mes, no ku nos orígen, ni ku nos bario, anto tampoko ku nos isla. Esaki ta totalmente

kontrali na e buki di Tirzah Libert ku for di kuminsamentu te na kabamentu, esta for di e promé página te na esun último ta sumamente interesante i komovedor. Ta trata aki di un hende ku un espíritu inkreiblemente fuerte, komo tal masha determiná mes.

Señora Maria Ph. Liberia-Peters a skibi e prólogo, tambe ku ekspreshonnan profundo i ku ta tochi hende. E buki aki ta na ingles i papiamentu i tin pòtrètnan ku ta ilustrá kon e bario aki tabata i kon e lo por ta den futuro. Segun mi tabata lesa e buki mi a pensa, mara e buki aki por toka maske ta 35 porshento di e komunidad aki su kurason i influensia kada un ku les'è. Maske ta 50% di nos polítiko i gobernantenan. Ami ta sigur ku ningun hende lo no por ta nada den e mundu aki si e mes no ke, si e mes no tin aspirashon i deseo di lucha pa triunfá. Komo hende bo mester tin un vision poné padilanti den bida. Remarkabel ta e hecho ku Tirzah Libert, meskos ku ami a biba algun tempu na Ulanda, esei segun mi ta un di e faktornan di influensia, pasobra e ta enserá sali for di Kòrsou, anto tuma distansia pa bini bèk di nobo ku ideanan fresku.

Mi ta djis sita algun pasashi di e buki, pero mi ta rekomendá un i tur pa nan mes kumpr'è, les'è i profundisá den loke Tirzah ta trese padilanti. "Vários famia riku, prinsipalmente hudiu, tabata doño di terenonan den Swaen/ Zwaan, te ku aprel 1991 ora gobièrnu insular di Kòrsou a kumpra e terenonan ku e úniko propósito pa konstruí bibienda sosial.

E tempu ei tabatin tiki hende bibá den Zwaan, entre otro mi mayornan.



Mayoria di e muchanan di bario a bai biba riba nan mes òf den eksterior". *Aki ta sigui otro sita for di e buki di Tirzah:* "Ku planan ya aprobá pa bibienda di Fundashon Kas Popular, reinventá wil tabata innesesario. A implementá i presentá e ahustenan na e situashon aktual. Clifford a ranka sali pa konektá tur material disponibel di e proyekto, kombiná ku su eksperensia i ekspertisio. El a traha un plan prinsipal, un plan di riesgo, i presupuesto finansiero pa institutonan gubernamental finansiero. Komo nos a lanta huntu den e mes bario, Clifford i ami tabata stámina emoshonal pa empoderá otro i hiba e proyekto mas ayá. Huntu ku profeshonalnan, nos a re-identifiká e situashon pa sigui ku e trabounan. Pa algun habitante, nos esfuersonan tabata aparentá enbano, pa motibu di e situashon finansiero – ekonómiko dje isla, asta promé ku Covid-19". *Otro sita interesante for di e buki ku Tirzah Libert a subi riba merkado kuné*

ta e siguiente: "Ta evidente ku esei ta posibel tambe pa Zwaan. Mas ainda, restorashon di Zwaan ta nesario pa nos tur por ta orguyoso di e parti aki di nos siudat históriko i brinda e habitantenan di e bario alabes un mihó perspektiva sosial i ekonómiko. Ohalá por logra esaki na aña 2022, aña den kua ta selebrá ku nos Willemstad históriko ta kumpli ofisialmente 25 aña riba e lista prestigioso di Patrimonio Mundial di UNESCO. Te aki algun sita dirèkt for di e buki titulá, "The Vishon for Swaen Village"/ "E vision pa Kurá di Swaen". Semper mi a opiná ku atendiendo ku bario nos ta deliñá i interpretá konsientemente e manera ku nos ta biba. Den e buki di Tirzah segun esaki ta bini fuertemente padilanti. E kosnan no ta kuminsá ku plaka sino, ku deseonan profundo den nos mes. Segun mi Bario ta sigui ta un entidat di inmenso balor i nifikashon den nos trayekto di bida.

Erwin Raphaëla

